



EL SUR — Concepción, domingo 26 de abril de 1987

Teatristas penquistas en buscadel perfeccionamiento

Hasta que existió el Teatro de la Universidad de Concepción y su Escuela de Teatro que surgió a fines de los cincuenta las teatristas penquistas, que trabajaban en el campo aficionado, vocacional e independiente, tuvieron una suerte de apoyo. Tienen la posibilidad de asumir ciertas actividades de perfeccionamiento e capacitación artística teatral. A la escuela siguió un club de teatro, siempre dependiente del TUC, donde los amantes del arte dramático podían acudir para encontrar un campo de expresión. También existían las festivales de teatros aficionados, que venían a ser como un examen público y de confrontación de los conjuntos.

El TUC cerró sus puertas, o se la cerraron, en 1973. El teatro quedó sin

un pilar importante en la zona. El teatro independiente siguió a duras penas, con algunas facetas de actividad, hasta que en 1979-80 volvió a resurgir un movimiento en medio de mil dificultades no superadas aún: falta de espacios escénicos, falta de apoyo económico. Falta también de capacitación y perfeccionamiento. Hace cuatro años se crearon las escuelas de temporada teatral: Hector Domschick, donde los teatristas han logrado tener algunos encuentros con maestros venidos de otros teatros, más desahogados.

Hace pocas semanas, como extensión de los cursos de verano, colaboremos en Concepción directores de teatro. Uno chileno y otro inglés. El chileno por una

semana. El inglés, sólo por algunas horas. Ambos con un objetivo: entregar sus experiencias a un grupo de actores penquistas, desearos de aprender cada vez más. Estos seminarios, organizados por el Centro de Formación y Representación Artística, cuentan con auspicio y patrocinio de entidades colaboradoras como el Consejo Británico, Teatro La Barrica, de Montreal, Canadá; el Instituto Chileno Británico de Cultura e INPRODEC. Un aspecto de los que realizaron Jaime Silva y Michael Mc Callion, se cuenta en estas notas.

Jaime Silva. Director del teatro La Barrica, de Montreal.

Jaime Silva:

"Sólo podemos ser grandes haciendo autores chilenos"

Jaime Silva es un nombre que en el teatro se identifica con la dramaturgia (La Princesa Paschita, El Evangelio según San Jaime), la actuación, la dirección y la enseñanza del teatro. Actualmente dirige en Montreal, Canadá, el Teatro La Barrica. Estuvo en teatro en Concepción, en la escuela Hector Domschick. Realizó un seminario, cuya segunda parte, de una semana, culminó recientemente. Pronto regresará a Montreal. Pero primero volver en unos meses más.

¿Que tal su última experiencia con los teatristas que hacen sus alumnos?

—Puedo decir que, al igual que mi viaje en el mes de enero, me voy con una gran satisfacción dado el interés que he encontrado en los alumnos que se han inscrito en los tres cursos y el amor con que esta gente se entrega a las actividades teatrales.

¿Como ve el movimiento artístico local?

—Quiero decir algo que me impacta en particular después de estos dos viajes. Es la falta de lugar a un hogar, a una casa del arte, cada vez que luego voy a CHIA. Gracias a ellos está esta local donde realmente se están dando formas artísticas. Es como una ca-

sa de la juventud, una casa donde voy que además de cursos de teatro hay cursos de música, de guitarra, de literatura, de cine. Sé que llevan dos años de vida, pero es muy importante también la continuidad de esta labor y debe recibir el apoyo de la comunidad porque es una puerta que se abre para que toda persona interesada tenga acceso a la cultura y al arte.

¿Son efectivos estos cursos a pesar del breve tiempo?

—Este tipo de cursos, aunque son muy concentrados, son muy efectivos. Se ha hecho mucho en Europa, en Estados Unidos o Canadá. A veces aún son más reducidos en el tiempo, a veces un fin de semana. Son cursos intensivos donde se le da al alumno una gran cantidad de material y se hacen ejercicios prácticos como los que hemos hecho aquí. Aquí terminamos con la representación de escenas de Brecht y de Beckett. Estos cursos enriquecen las posibilidades de los teatristas. Por lo tanto, creo que, a pesar de la brevedad, son útiles a los teatristas penquistas.

¿Cuales son los grupos de teatro a los que se dirige?

—Se podrá repetir este encuentro con Concepción.

—Ah, sí. Creo que el intercambio que ya se está realizando se intensificará en el futuro. Existe la posibilidad de quedarse en Concepción por un tiempo más largo y además que algunos vayan a Canadá, un actor o actriz invitado a trabajar con "La Barrica". O que algunos personas de nuestro grupo vayan a trabajar así. En cuanto a mí se refiere, yo dejo el curso en Concepción. En realidad me voy con mucha pena. Por supuesto deseo volver. Algo se ha hablado, espero que se concrete en algunos meses más.

¿Cuales son los grupos que dirige?

—En este momento en "La Barrica" se está ensayando "Retablo de Yumbú", pieza que estrenó El Teatro acá. Vió al grupo, Lidara Aguirre, para dirigir al grupo. Yo viajé en esas semanas más a Canadá y una vez que se estrenó "Retablo de Yumbú" en Montreal y en gine, dirigí una obra más. "Vida pacífica y muerte de Juana la Loca", según el punto de vista de una trilogía que tiene como título poético "Trilogía del Nuevo Mundo". Una pieza con un reparto bastante amplio, con problemas de produc-



Jaime Silva. Director del teatro La Barrica, de Montreal.

ción. Un trabajo que ya he comenzado en Chile, para luego ir a iniciar los ensayos. Antes se estrenó "La comedia española", y luego vendrá "El bicho de América", las otras integrantes de la trilogía.

Jaime Silva cuenta que "La comedia española" se ha montado dos veces en Canadá. La versión de 1986, que fue muy exitosa, se hizo con música de Luis Advila, con un elenco que el mismo Silva ha formado, más la actriz chilena Norma Lombay, radicada en Nueva York. Viajó a Canadá para hacer el papel de Isabel la Católica.

—Norma Lombay, es preciso decirlo, ha tenido por cierto una carrera muy exitosa en Nueva York, y se labor como actriz ha sido premiada por la crítica en el off-off Broadway, donde se hace el teatro más interesante.

¿Podría establecer un paralelo de lo que se hace en Chile con lo que Ud. conoce de Europa, E.E.U.U. o Canadá?

—Hay más diferencias que cosas comunes. Lo que se ve por un lado es el demasiado conformismo. Hay también un poco de "manías" a la deriva. Se montan de pronto obras que son interesantes, pero que si puesta en escena no se justifican suavemente. Pero yo creo que los teatristas chilenos, ya sean autores, actores, directores o técnicos, sí podemos ser grandes haciendo autores chilenos. Ya lo dijo Pedro de la Barra hace muchos años. Eso no queda que en un momento podamos hacer Shakespeare, pero nuestro teatro tiene que ser un teatro escrito por chilenos. Por eso es muy importante estimular la posibilidad de que autores chilenos sepan expresarse. Tengo entendido que aquí se trabaja en ese sentido.

"Los actores chilenos no usan potencial de su voz"

Michael Mc Callion, director, actor y profesor de teatro inglés, estuvo algunas horas en Concepción, trabajando con actores penquistas.

En Santiago, perteneció más de un mes invitado por la Escuela de Teatro de la Universidad Católica con el patrocinio del Consejo Británico. Trabajó intensamente para mejorar la voz de los teatristas.

—Para empezar, lo que he encontrado aquí son voces muy comprimidas. Vienen sin mucha resonancia, sin volumen. Parece que la gente hubiera vergüenza de utilizar la voz. Hay alguna diferencia con algunos cantantes, donde he encontrado voces más libres. Pero incluso con ellos hay problemas. Las voces son muy pequeñas en relación a la estructura del cuerpo.

—¿Cuál fue su trabajo específico?

—Hemos trabajado para lograr una liberación de las voces, no simplemente el volumen sino que apoyando el trabajo de voz con algunos ejercicios musculares. Hemos tratado de generar la voluntad en cada actor de comunicar oír en el ambiente en su caso. Es decir, convertir a cada actor en dueño de su espacio y dueño de su tiempo.

—¿Con qué técnicas?

—Tenemos un proceso físico para hacerlos. Es un proceso que se basa en la técnica de Alexander, que normalmente exige un desarrollo a través de sesiones privadas, muchas sesiones, que por supuesto acá no lo podemos hacer con detalle. No obstante después de cinco semanas de trabajo con los actores chilenos (en Santiago), han aparecido voces muy claras, limpias de contenido, de intención de comunicar más fácilmente. Han sido capaces de "limpiar" el teatro. Incluso los propios actores se han sorprendido. Han descubierto que tienen potencialidades que no habían usado.

—¿La técnica de Alexander es muy reciente, aunque la enseñaron en Inglaterra data de mucho tiempo, en la voz, en la actuación, en fin. Pero esta técnica técnica no sólo se usa en el país para los actores. También para los músicos, cantantes, bailarines. Es una formación neutral, no sólo es de dedicación exclusiva para el teatro. Es para todos. Se podría decir que sirve para vivir, simplemente.

Michael Mc Callion. En pocas horas hizo conciencia en los actores penquistas sobre las deficiencias de la voz.

23 de espectáculos

hacia el momento".

—Explicamos el método Alexander.

—El método Alexander se trata básicamente en la relación que debe existir entre la columna y la columna vertebral a través del cuello. Comenzamos entonces con liberar el cuello de presiones innecesarias. Eso permite que la cabeza se dirija hacia arriba, dando a su vez una dirección correcta de la columna vertebral. También tenemos que liberar el uso de las piernas, con ejercicios de "gato", tal como lo hacen los bebés. O simplemente, andar, pero todo el tiempo el cuerpo dirigido por la cabeza.

Hay muchos ejercicios para ello. Básicamente adaptar el cuerpo a su entorno, en un proceso constante. En suma, permitir que el cuerpo trabaje con comodidad. Y la voz la trabajamos siempre como una parte de todo el cuerpo. Si el cuerpo no funciona bien, la voz no funciona bien.

—¿Dónde la base de ejercicios?

—No hacemos muchos ejercicios de respiración. No tenemos por qué hacerlo. Porque si funciona bien el cuerpo, también lo hará la respiración y todo apoyo para la voz. Es importante la voluntad del actor de comunicarse con el público. El actor es un ser comunicativo y sobre eso se basa se realizan también algunos ejercicios de improvisación.

—La técnica de Alexander es muy reciente, aunque la enseñaron en Inglaterra data de mucho tiempo, en la voz, en la actuación, en fin. Pero esta técnica técnica no sólo se usa en el país para los actores. También para los músicos, cantantes, bailarines. Es una formación neutral, no sólo es de dedicación exclusiva para el teatro. Es para todos. Se podría decir que sirve para vivir, simplemente.



Michael Mc Callion. En pocas horas hizo conciencia en los actores penquistas sobre las deficiencias de la voz.

"Sólo podemos ser grandes haciendo autores chilenos"

[artículo].

Libros y documentos

AUTORÍA

Silva, Jaime

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Sólo podemos ser grandes haciendo autores chilenos" [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile